



*All'attenzione dei Dirigenti Scolastici  
degli Istituti secondari di II grado della provincia*

**Capua il Luogo della Lingua Festival** è una rassegna promossa e realizzata ogni anno, dal 2005, dall'associazione Architempo. La manifestazione coinvolge la città di Capua ed è caratterizzata dall'integrazione di diversi linguaggi: oltre, naturalmente, alla lingua, il cinema, il teatro, l'architettura, l'arte visiva e la musica in tutte le sue declinazioni.

È a Capua, considerata "Porta del Sud" fino all'Unità d'Italia, che nel marzo 960, fu redatto il "**Placito Capuano**", unanimemente riconosciuto dagli storici come il primo documento scritto in un volgare italiano. È una sentenza giudiziaria emanata dal giudice di Capua, Arechisi, e scritta in latino. La formula testimoniale, preparata dal giudice e pronunciata sotto giuramento da tre testimoni, tuttavia, è stata scritta in volgare campano affinché la sostanza della causa e la conseguente decisione del giudice fossero chiare a quanti, ignari di latino, assistevano al processo.

Il Placito di Capua, e altri tre atti giudiziari di poco successivi redatti a Sessa Aurunca e Teano, documentano la ormai piena coscienza della distinzione fra latino e volgare e l'uso consapevole di quest'ultimo in un documento scritto.

L'idea di fare del Placito di Capua il tema di un festival intende sottolineare l'importanza di tale documento per il nostro patrimonio linguistico e culturale.

L'antica e affascinante città di Capua, testimone privilegiata del passaggio, a più riprese, della grande storia nel nostro territorio, si trasforma nei giorni del Festival in palcoscenico. **Letteratura, teatro, cinema, musica e gastronomia** cooperano per dare vita a un unico grande spettacolo, in cui si fondono e interagiscono diversi linguaggi: musica, recitazione, rappresentazione scenica, coreografia.

Da qualche anno all'interno del *Capua il Luogo della Lingua festival*, il **Touring Club Aperti per voi** organizza la "**Rievocazione del Placito capuano**" coinvolgendo scuole ed eminenti studiosi per confrontarsi sul tema.

Nell'ambito delle celebrazioni del Placito Capuano 2023, il *Touring club Aperti per voi* e il *Capua il Luogo della Lingua festival*, con il patrocinio del Comune di *Capua- Città che legge*, organizzano il seguente concorso, aperto alle scuole superiori della provincia:

# CONCORSO

## “#SAOKOKELLETERRE”

### II edizione

20 maggio 2023

## REGOLAMENTO

### Articolo 1 - Finalità

Promuovere in modo creativo ed originale il territorio di Capua ad un pubblico generalista, valorizzando le bellezze del territorio, invogliando lo spettatore a viverle, soffermandosi sull'identità culturale della città come “Luogo della Lingua italiana”.

### Articolo 2- Obiettivi

Ottimizzare e potenziare la comunicazione e l'immagine della città di Capua ai fini turistici, mediante un lavoro originale e comunicativo da diffondere sui canali sociali, su piattaforme di video-sharing, travelling e advising e sui canali istituzionali dell'organizzazione.

### Articolo 3- Prodotto

Video spot promozionale dal titolo **#Saokokelleterre** che valorizzi nella maniera più creativa e originale il territorio di Capua e i suoi monumenti. Il video spot potrà essere realizzato anche in una lingua straniera purché provvisto dei sottotitoli in italiano.

### Articolo 4- Caratteristiche del prodotto

Filmato originale ed inedito (**no PowerPoint**), sviluppato appositamente per il concorso, efficace dal punto di vista comunicativo e divulgativo. Lunghezza compresa tra i 60 e i 120 secondi. Essere ideato per la sua diffusione in digitale (web, blog, sito, social network) e nella comunicazione visiva in genere. Non essere in violazione dei diritti di terzi o di proprietà intellettuali anche per quanto riguarda un'eventuale musica di sottofondo.

### Articolo 5- Destinatari

Il concorso è aperto alle scuole secondarie di II grado. La partecipazione è gratuita.

Il concorso si articola in due sezioni:

- a) Prodotti di singoli studenti
- b) Prodotti di classe o gruppo classe

I lavori devono riportare nei titoli di coda i dati anagrafici, la classe e l'istituto di appartenenza.

### Articolo 6- Termini e modalità di presentazione

Per partecipare al concorso è necessario compilare e inviare la domanda di partecipazione (**allegato 1**).

Successivamente, con l'invio del video, bisogna allegare:

- 1) Liberatoria all'utilizzo e alla diffusione del materiale video (**allegato 2**)
- 2) Liberatoria all'utilizzo delle immagini, sottoscritta da eventuali soggetti che compaiono nelle riprese (**allegato 3 e 4**)

La domanda di partecipazione deve pervenire **inderogabilmente** alla mail del concorso entro il **23 aprile 2023**.

Ciascun prodotto deve essere inviato, con le liberatorie, tramite **wetransfer**, alla mail: [placitocapuanoscuole@gmail.com](mailto:placitocapuanoscuole@gmail.com) indicando nell'oggetto: “Video concorso #Saokokelleterre”, entro il **10 maggio 2023**.

## **Articolo 7- Diritti**

Tutte le opere pervenute non verranno restituite e potranno essere utilizzate dall'organizzazione per le proprie attività promozionali e comunicative, indicando sempre gli autori. Con l'adesione al concorso i partecipanti dichiarano che i video inviati non ledono alcun diritto di terzi e garantiscono di essere autorizzati alle riprese di persone e/o cose per le quali sia necessario ottenere uno specifico assenso.

## **Articolo 8 - Disciplina dell'esercizio del diritto d'autore - Liberatoria (Art. 2575 c.c. -1. 633/1941)**

Fermo restante il diritto morale d'autore, che resta in capo all'autore stesso, i partecipanti rinunciano all'esercizio di proprietà e a ogni diritto di utilizzazione del video, che dal momento di acquisizione agli atti da parte dell'organizzazione diventerà di proprietà della stessa, senza che l'autore o gli autori possano aver nulla da vantare ai riguardo a qualsiasi titolo.

## **Articolo 9- Giuria e criteri di valutazione**

I video inviati saranno valutati da una giuria tecnica composta da 5 membri scelti tra esperti della comunicazione, esponenti del settore turistico, esperti di marketing territoriale, rappresentanti del Touring club, studiosi di storia. La giuria valuterà la creatività, l'originalità, la riconoscibilità, l'immediatezza, la capacità di attrazione e comunicazione, la coerenza con la finalità del video/spot, l'efficacia complessiva del prodotto.

I prodotti migliori saranno premiati con:

- a) **300 euro** per la classe o il gruppo classe primo classificato
- b) **200 euro** per il miglior lavoro eseguito da un singolo
- c) Attestato per tutti i partecipanti

I premi saranno erogati in contante, al lordo di ogni tassa e imposta.

La giuria si riserva il diritto di attribuire menzioni speciali e riconoscimenti ai lavori ritenuti particolarmente meritevoli.

È previsto, inoltre, un premio di **100 euro** per il video più votato da una giuria popolare che potrà collegarsi sul sito **capuilluogodellalingua.it** dall' *11 al 16 maggio 2023* e votare lo spot preferito.

I vincitori saranno premiati nel corso delle celebrazioni per il Placito Capuano il giorno 20 maggio alle ore 12,00 presso la sede della Pro Loco in Piazza dei Giudici a Capua.

Per ulteriori informazioni, è possibile rivolgersi alla *prof.ssa Antonella Pozzuoli*, referente di *Capua il Luogo della Lingua festival*, per il settore scuole: cell. 3396054518



## SCHEDA DI PARTECIPAZIONE AL CONCORSO

**“#SAOKOKELLETERRE”**

**II Edizione**

**20 maggio 2023**

Compilare solo la sezione interessata.

### **Per il lavoro singolo:**

Nome, cognome .....

Classe e Istituto di appartenenza.....

Città.....

Numero di telefono personale.....

### **Per il lavoro di classe o gruppo classe:**

Classe.....

Oppure nomi dei componenti del gruppo

classe:.....

.....

.....

Istituto di appartenenza.....

Città.....

Numero di telefono di un referente degli alunni.....

Inviare entro il 23 aprile 2023 alla seguente mail: [placitocapuanoscuole@gmail.com](mailto:placitocapuanoscuole@gmail.com)

**Allegato 1**

## LIBERATORIA/AUTORIZZAZIONE PER LA PUBBLICAZIONE DI FOTO E VIDEO

Il/La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Il \_\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

Classe \_\_\_\_\_ Istituto \_\_\_\_\_

Con riferimento al video ripreso da \_\_\_\_\_ (*nome video operatore*), il giorno  
\_\_/\_\_/\_\_ presso \_\_\_\_\_ per la partecipazione al concorso **#Saokokelleterre**

con la presente:

### AUTORIZZA

A titolo gratuito, senza limiti di tempo, anche ai sensi degli artt. 10 e 320 cod.civ. e degli artt. 96 e 97 legge 22.4.1941, n. 633, Legge sul diritto d'autore, alla pubblicazione e/o diffusione in qualsiasi forma delle proprie immagini sul sito internet **Capuailuogodellalingua.it** sui social network, su carta stampata e/o su qualsiasi altro mezzo di diffusione, nonché autorizza la conservazione delle foto e dei video stessi negli archivi informatici dello stesso e prende atto che la finalità di tali pubblicazioni sono meramente di carattere informativo e promozionale.

La presente liberatoria/autorizzazione potrà essere revocata in ogni tempo con comunicazione scritta da inviare via posta comune o e-mail.

Data \_\_\_\_\_

In fede \_\_\_\_\_

### Informativa per la pubblicazione dei dati

Si informa che i dati personali conferiti con la presente liberatoria saranno trattati con modalità cartacee e telematiche nel rispetto della vigente normativa e dei principi di correttezza, liceità, trasparenza e riservatezza; in tale ottica i dati forniti, ivi incluse le immagini contenute nelle fotografie e o nei video suindicati, verranno utilizzati per le finalità strettamente connesse e strumentali alle attività come indicate nella su estesa liberatoria. Il conferimento del consenso al trattamento dei dati personali è facoltativo. In qualsiasi momento è possibile esercitare tutti i diritti indicati dall'articolo 7 del Reg. (UE) 2016/679, in particolare la cancellazione, la rettifica o l'integrazione dei dati. Tali diritti potranno essere esercitati inviando comunicazione scritta.

presto il consenso  nego il consenso

Data \_\_\_\_\_

Firma (leggibile) \_\_\_\_\_

## LIBERATORIA PER LA PUBBLICAZIONE DELLE PROPRIE IMMAGINI

(Per maggiorenni)

La sottoscritta / Il sottoscritto

.....

via..... Città ..... Prov. ....

nata / nato a ..... il .....

Codice Fiscale ..... con la presente AUTORIZZA la pubblicazione delle proprie immagini riprese dal Sig.....(*nome fotografo/video operatore*), il giorno ...../...../..... in località ..... per la partecipazione al CONCORSO “**#Saokokelleterre**”.

Ne vieta altresì l'uso in contesti che ne pregiudichino la dignità personale ed il decoro.

La posa e l'utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma gratuita.

Il soggetto ripreso (*firma leggibile*)

.....

Il video operatore (*firma leggibile*)

.....

### INFORMATIVA SULLA PRIVACY

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003, i dati personali che la riguardano saranno trattati da **Capuailuogodellalingua** per lo svolgimento del concorso e non saranno comunicati a terzi. In relazione ai dati conferiti Lei potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003: conferma dell'esistenza dei dati, origine, finalità, aggiornamento, cancellazione, diritto di opposizione. Per esercitare tali diritti dovrà rivolgersi al Responsabile del trattamento dei Dati personali, presso *Capuailuogodellalingua*.

Il titolare del trattamento dei Dati è: *Bellone Giuseppe, Corso Gran Priorato di Malta, 88 81043 Capua (Ce)*

Il soggetto ripreso (*firma leggibile*)

.....

## LIBERATORIA PER LA PUBBLICAZIONE DELLE PROPRIE IMMAGINI

(Per studenti minorenni)

### I sottoscritti genitori:

Nome e cognome.....nato a.....  
Il.....residente a.....( )  
via.....  
Codice Fiscale.....

Nome e cognome.....nato a.....  
Il.....residente a.....( )  
via.....  
Codice Fiscale.....

### In qualità di tutori legali del/della minorenni:

(Nome e cognome del minore) ..... nato/a  
.....il ...../..... /....., residente a .....  
Classe.....Istituto.....

## AUTORIZZANO

il minore di cui sopra affinché partecipi e sia ripreso in registrazioni video, audio e fotografiche, o altri materiali audiovisivi contenenti l'immagine (anche in primo piano), il nome e la voce, da solo o con i compagni, per la partecipazione al concorso **#Saokokelleterre** promosso da **Capuailuogodellalingua** dando il pieno consenso alla possibile diffusione delle stesse sul web con finalità di promozione turistica della città di Capua.

La presente autorizzazione non consente l'uso dell'immagine in contesti che pregiudichino la dignità personale ed il decoro del minore e comunque per uso e/o fini diversi da quelli sopra indicati. Inoltre, il titolare tratterà i dati personali per il tempo necessario per adempiere alle finalità di cui sopra.

Sollevano i responsabili dell'evento da ogni responsabilità inerente un uso scorretto dei dati personali forniti e delle foto da parte di terzi.

Firme leggibili di entrambi i genitori

.....

Luogo ..... Data: ..... / ..... /.....